





Nabu Vilas
Dame

*Donné en souvenir
d'amitié au chev P. Cambille.
18 Avril 1930*

*Chau. Bironi Colzani
Lechelle
François.*

Reservat C. 18. 10. 19. 10. 19.

NOVENA DEL GLORIOS PATERNUS SANT JOSEP,

Molt eficàs per alcançar del Senyor ,
ab la intercessió , favor y remissió en
nòstres necessitats , traduïda de
Castellà en vulgar id ioma Català ,
per lo molt Reverent RAFAEL CRU-
SAT Pre. y Prior d'Espirà de Con-
fient.

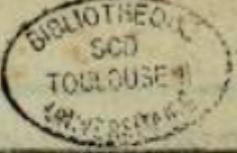
Novemant corregida y aumentada
de una Devotió en memoria y
veneració de las set majors Ale-
grias y Tristezas del mateix
Sant , de son Ofici menor , y de
tres Lletanias per venerar la sa-
grada Família de JESUS MARIA
JOSEP .



EN PERPINIA ,

En Casa de C. LE COMTE , Impre-
sor del Rey , à la Llotja . 1778 .

10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
840
841
842
843
844
845
846
847
848
849
840
841
842
843
844
845
846
847
848
849
850
851
852
853
854
855
856
857
858
859
860
861
862
863
864
865
866
867
868
869
870
871
872
873
874
875
876
877
878
879
880
881
882
883
884
885
886
887
888
889
880
881
882
883
884
885
886
887
888
889
890
891
892
893
894
895
896
897
898
899
900
901
902
903
904
905
906
907
908
909
910
911
912
913
914
915
916
917
918
919
910
911
912
913
914
915
916
917
918
919
920
921
922
923
924
925
926
927
928
929
920
921
922
923
924
925
926
927
928
929
930
931
932
933
934
935
936
937
938
939
930
931
932
933
934
935
936
937
938
939
940
941
942
943
944
945
946
947
948
949
940
941
942
943
944
945
946
947
948
949
950
951
952
953
954
955
956
957
958
959
960
961
962
963
964
965
966
967
968
969
970
971
972
973
974
975
976
977
978
979
980
981
982
983
984
985
986
987
988
989
980
981
982
983
984
985
986
987
988
989
990
991
992
993
994
995
996
997
998
999
1000



Bibliothèque
Capucins
Toulouse

APPROBACIÓ.

PER Comissió del Illustre y molt Reverent Senyor *Francisco Despres*, Doctor en Santa Teología, Canonge de Elna, Official y Vicari General del Illustríssim y Reverendíssim Senyor *Don Joan de Flamenville*, Bisbe de Elna, y Conseller de Sa Magestat. He llegit lo Llibret tradugit en Català per lo molt Reverent *Rafel Cruzat*, Prior de Spirà de Conflent, anomenat *Novena del Glorios Patriarca S. Josep*. Y com dit Llibret no continga cosa contra nostra Santa Fé Catolica y bons costums, ans be molta utilitat per las Animas dels Fidels; Perçò à no ser jo tant interessat en la materia, diria que no sols pot lo Ordinar i donar Llicentia per la Impressió sino que Deu donarce. En Perpinyà als 5. de Juliol 1701.

Le Doctor JOSEP COSTA,
Canonge de Elna.

APPROBACIO.

PER Comissio del Illustre y molt Reverent Senyor *Francisco Despres*, Doctor en Theologia, Canon ge de Elna, Official y Vicari General del IllustriSSim y Reverendissim Senyor Don *Joan de Flamenville*, Bisbe de Elna, y Conseller de sa Magestar. He llegit lo Llibret contenint. Una Novena juntament ab les Goigs tot dedicat à honor del Glorios Patriarca sant Josep : Traduit en notre vulgar idioma, per lo molt Reverent *Rafel Cruzat*, Prior de Spira de Conflent, y com lo que en ell conte sie conforme à nostra Santa Fé, y bons constums ; Perço judico ser digne sia estampat, aſí que per Medi de eixos sants Exercicis, nos procurarem en nostres necessitas un poderós Protector, com es lo gran Sant Josep ; que si lo invocam de cor, siam persuadits nos alcancera de Deu lo

que li demanarem. Seria perversa
menos poderos en lo Cel que era en
la terra ? Si lo Fill de Deu lo ha sem-
pre obeit en est mon , no lo obeira à
la Gloria ? Deixara de concedir à un
Pare que li a fet tants favors , lo que
li demanara ? Qui lo ha subsistat ab
son suor essent ell pobre i Josep , qui
lo ha vestit , essent ell desnu i Josep ,
qui lo ha deslivrat de sa mort , es-
sent ne ell perseguit ? Josep , aixi ho
firma Perpinya als 6. de Juliol 1701.

Le doctor JOSEP COMA ,
Canonge de Elna.

V U l'Approbation des Doc-
teurs , nous permettons l'im-
pression. FAIT à Perpignan
le 18. Avril 1711.

DESPRE'S V. G. & Off.

NOVENA
DEL GLORIOS PATERNUS
SANT JOSEP,

Motius per la Devociò de ditz Nove-
na, y quand poderosa es la Inter-
cessio de S A N T J O S E P.

6. I.

M O L T A S Personas Illustres
de gran Virtut, y Doctrina ja
en los Secles passats se aplicaren ab
piados affecte per coneixer ab llum
particular del Cel las realçadas ex-
cellencias, y prerrogativas del molt
Glorios JOSEP nostre Sant, y ab tot
cuidado, procuraren pron overer sa
devociò en lo Christianisme, y en
l'any 1300. Enrich Xicot Canonge
de la Iglesia de Chartres, y Joan Ger-

son tambz Canonge y Conceller de
la celebre Universitat de Paris (tots
dos Theolechs mo't Doctes) apres
haber conferit entr'ells, quals porian
ser los me lis mes proporcionats , y
de mes gran eficacia per manifestar
la Gloria del molt Glorios Patriarca
JOSEP nostre Sant (en dit Secles a
pocas Personas coneguda) treballa-
ren ab Paraulas , Cartas y Llibres ,
per donar la à conixer , è introduhir
sa Devoció entre Nobles y Plbicos ;
Explicant a viva veu y per Escrit ,
que las prerogativas excellents , la cu-
menent Santedat , la realçada Gloria ,
y lo poder molt gran de nostre Divi
Patriarca , merecian dignament que
tot l'Orbe lo venetàs , y que quiscum
dels Christians en particular procu-
ràs sa devoció y se refugiás à son am-
paro ; Y no restá sens fruyt llur zel
fervoros , pus vuy en dia se veu util-
ment cumplir y effectuat en moltes
Personas , tant Ecclesiasticas , com

Patriarca St. Josep

Seculars, los quals de veras pratican
ab no poch util de llurs animas la
proposada devoció.

Lo predit Gerson present en lo
Concili constanciense, y concide-
rant los venerables Pares de dit Con-
cili ab no poca sollicitud en lo examen
del xisme loqual en aquell temps
perturbava la Iglesia Catholica, los
aconcellá y digue: Que no trobava
medi mes eficas per alcanciar la pau
desirada y la calma per tanta tor-
menta, com lo recorrier al emparo, y
favor del molt Glorios Patriarca St.
JOSEP. Y fou de talmanera aplau-
dit lo Concell de Gerson, quedat
Concili auemena nostra St. Protector
poderos, è imperant; Y ordená se
celebrás en totas las Iglesias la Festa
de son Sant Desposori ab Maria sem-
pre Verge.

ESTOS PRINCIPIS, tingue la devo-
ció à nostre Glorios Sant en lo Regne
famos de França, y continuá com ne-

Novena del Glorios

9

se ignora ab gran prosperitat fins l'a-
ny 1562. en lo qual temps renasques
nuolt felisment en lo Regne de las
Espanyas com apar de son continuat
fervor lo qual tant gloriosament se
veu restorir ll'Autora de tant ditxosa
promoció fou la miraculosa Mare y
prodigiosa Verge Sta. Theresa de Je-
sus, Reformadora de la Religió de
Nostre Senyora del Carme en las
Carmalitas descalces, y del que ella
diu de tanta devoció à nostre molt
Glorios Patriarca St. JOSEP podra
llegir ho lo Lector en lo compendi
de las excellencias fol.

A P A R, que no se ha de callar
per authorifar la present Novena, y
per mouer los affectes à mes fervo-
rosa devoció per nostre Sant; La so-
lemne demonstració que feu la Cathé-
dral y tota la Ciutat de Toul en Fran-
ça, l'any 1650. en obsequi y dovo-
ció de nostre molt Glorios Patriarca
St. JOSEP, pues es argument del molt,

10 Patriarca St. Josep.

que va dilatant se per totas parts sa devoció , y que apar conforme a son nom JOSEP, lo qual significa : lo qui creix, ó va sempre aumentant.

SE trovava donchs dita Cathedral Sede vecant , y vident son Capitol las grans penas y treballs que lo Poble patia à causa de las Guerras, deliberá invocar, y pendrer per particular Patrió en tant llastimosas necessitats nostre Glorios Patriarca St. JOSEP , y asso apres molts anys , que ni en lo Cel, ni en la terra habien pogut trovar ni alibio, ni remey algun a illes penas , y treballs. Acudiren donchs al refugi mes ceit en elecció del qual concorriren unanimes , y fervorosos no solament dita Cathedral ab son gremi Eclesiastic , mes encara tambe tota la Ciutat de Toul, y sa comarca, ab tot lo Poble tant lo noble com plebs, com y tambe tots los Convents de Religiosos y Religiosas, y de comun consentiment erigi-

gen, e instituiren una Nova y celebre
Confraria en honor de nostre molt
Glorios. St. JOSÉP , la qual authori-
zaren ab tots los medis imaginables ;
Perque primirament solicitaron la
autoritat Apostolica del summo Pon-
tifice Innocent X. lo qual ab Bulla
datada dels 29. Dezembre del any
1650. concedi liberal à dita Con-
fraria moltes gracies, y la enriquí ab
no pochs trosors de Indulgencias. Se
escrigueren y registraren en ella las
Persones mes i lustres, y de mes gran
authoritat ecclasticas com se-
culars Se erigeren novas Capellas,
Altars, è Imatges de nostre Glorios
Patriarca en totas las Iglesias. Se feu
l'obertura de dita Confraria lo die
de la Santissima Trinitat del any so-
bredit , ab lo mes celebre concurs ,
que may se sia vist en dita insigne
Cathedral, y ab la celebritat mes fes-
tiva , authorizada , y devota , que
puga pondrar se ; Perque las Missas

12 Patriarca St Josep.

que se celebraren en las Capellas , y Altars de nostre Sant casi foren sens numero. L'offici fonch solemnissim , ab Sermò y Musica nova. Se ordenà dit dia una professo general ab tal illustre concurs com apassionava llur fervetosa devocio ; Continuà tant festiva solemnitat tots los vuyt dias seguens del-Octava ; Y ames del predit perqne en dita Ciutat restàs , com se diu , *laus perennis* , y continuadas alabanças , se assenyalà à quiscuna Iglesia (compresas las dels Regulars) un dia de quiseum mes , en lo qual deguessen celebrar l'Offici de nostre Sant , y li tributassen axi tots los mesos algun culto , y devoció particilar , y restà tot aquell Poble affectat talment à llur nou Protector , que se veren obligats los Predicadors per acontentar lo , introduir en tots llurs Sermons algun concepte del nostre molt , Glorios St. JOSEP , perqne sens

tal addicio de concepcio restava lo poble descontent. Fou tant celebre , y universal esta ditxofo empresa , que se imprimi un Llibre de tot lo que concordi en ella , en lo qual se pot llegir no solament tot lo predit mes encara moltes alabancies , y excellencias de nostre molt Glorios Patriarca , y varias maneras de exercicis , y devocions per servir lo dit Llibre fou traduit de idoma Frances en Castella è imprimit à Madrid l'any 1684. à cost del Pares Carmelitas descalços.

Qui en tant fortunats effectes pot deixar de admirar la Divina Proxidencia , laqual mou axi , è inspira en lo cor dels Facils la devociò affectuosa per nostre molt Glorios Sant ! Y en particular perque tot Hom lo prengue per Protector , y Advocat en las mes urgents necessitas resultant de sa devociò dos fins particulars ; Primeirament , perque tota Persona per son

4. **Patriarca St. Josep**
medi tot poderos puga mes facilment
alcançar , y lograr lo desit jat remey;
y segonament perque se manifeste
mes la gloria , y eminencia de nostre
Sant. Tot lo predit se conclou ab una
sentencia admirable de Sant Joan
Chrisostomo , lo qual ponderant la
efficacia de la poderosa intercessio
de nostre Sant , diu estas paraulas :
Crech , que noy ha cosa mes efficac per
alcançar la gracia de Deu , com al-
gar la escala de Josep , y apoyar la à
la Verge santissima . y de la Verge
apoyar la à Jesus , y de Jesus al Etern
Pare ; le Fill ostenta al Pare sas Lla-
gas ; la Mare al Fill son pit ; y Josep
als dos , los calls que se li firen a las
mans per alivar ab son treball llurs
necessitats.

§. II.

*Advertencias per la practica
de la Novena.*

Si la Persona , qui desit ja començar la Novena de nostre Sant , se trova oppressa de algun vici , o esclava de alguna passio , y en mal estat de sa conciencia , y vol exir de tant perilllos estat , y mudar vida per la intercessio de St JOSEP , sera bene que confesse lo primer dia , o alomenos en algun de la Novena , disponsant se per talsi ab obras de humilitas , misericordia y penitencia , conforme la propria disposicio , y estat de qui tal desit ja , ab dejunis , oracions , almoynas , y ab altres mortificacions per una Confessio general ; cooperant per tal fi à la divina gra-

cia , perque de altra manera seri
intutil tota devocio ; mes ab esta dis-
posicio de confessar se , y mudar vida
se pot prometter ab certitud , que nos-
tre Sant Patriarca St. Josep li alcan-
çara la Victoria que solicita .

Si empeso qui començà la No-
vena se trova per la misericordia de
Deu en estat de gracia , y dirigeix
particularment lo exercici de la No-
vena per alcançar del Senyor ab la
intercessio de nostre Sant algun par-
ticular favor , gracia , benefici , y ali-
bio en alguna necessitat , ô solament
per promouer la devocio de notre
Glorios Sant ; procurara guardar las
advertisencias seguentis

La primera , que alomenos lo pri-
mer , y ultim dia de la Novena pro-
curc confessar , combregar , prepa-
rant se a dits sagraments ab particu-

jar cuidado , y diligencia , per poder conservar en sa anima la eminent santedat , y puresa ab la qual sempre visque lo nostre molt Glorios Patriarca ; y tal puresa sera lo obsequi mes agradable que potra tributar li en tota lo Novena , y lo medi mes proporcionnat ab lo qual (imitant lo) podran també obligar lo per las peticions.

LA segona advertencia es que en tot lo temps de la Novena se procure reculliment , y guardar silenci , conforme las particulars obligacions li permetran ; asi que ab tal silenci , y recollerio puga conservar lo cor mes devot , y mes exempt de culpas , y desfetes.

LA tercera , que si comodament pot ferse) oyga Missa cada dia de la Novena en lo altar ô Capella de nostre glorios St. JOSEP , ô alomenos visite sa Iglesia , ô altar , si pot .

LA quarta , y ultima advertencia

serà , que sens falta alguna cadaldia
reple qui fa la Noveua lo Rosari à la
sempre Verge Maria Esposa molt a-
mada de nostra Sant , que axi restera
ell mes ob igit ; pus noyha medi mes
poderos per alcançar la gracia de un
Princep , que solicitar la intercessió
de la Princesa sa Esposa .

Lo temps mes approposit per fer
esta Novena , apar que sia lo comen-
çarla lo mateix dia de St. Josep als
19. de Mars y los vuit dias següents
ò la dia de son Patrocini la Dom.
tertia post Pascha , ò lo dia del Des-
posori , à 23. de Janer . Y lius vuit
dis consecutius , encara que també
serà molt util fer la en qual se vol
esmops del any .

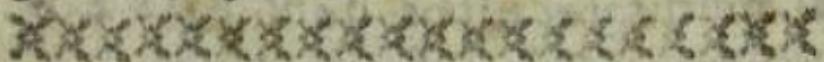


§. III.

Es molt agradable à Sant JOSEP
la materia d'esta Novena.

Revelà lo molt Glorios Patriarca Sr. Josep (com molt graves Authors refereix en) que lo mes agradable servey per ell era lo resarcadal dia set vedagas lo *Pere nostra Ave Maria, y Gloria Patri*, en memoria de las set tristezas, y set alegrías que provà son cor differens occasions en esta vida mortal , y per que lo exercici d'esta Novena li sia mes agradable no se ha de cercar altra materia , que la proposada , y perque son set alegrías , y set fas tristezas , los quals no podent igualar se al numero dels non dias ; Dedicarem los set dias primers de la Novena à sas alegrías a solas , y los dos ultims dias à sas tristesas juntas.

Dedico à las Alegrias , com tambe
à vostres penas Glorios Patriarca
JOSEP , esta devota Novena.



PRIMER DIA.

GEnuflexos devant lo Altar , à
l'imatge del Glorios St Josep ,
elevant lo cor al Cel y avivant la Fe
ab reflexio que nos trovam azi pre-
sents al con pecte del Trono de Glo-
ria , en lo qual està reaçt y molt
eminent estat Patriarca en lo Cel ,
ab tota humilitat lo assaludarem en
primer loch dient :

ANTIFONA.

JOSEP Fill de David no vullan
dubiar en acceptar Maria vostre
Esposa , perque lo fruyt de sas en-
tranias es obra del Spirit sant , parira
un Fill , al qual posarcu nom JESUS.
¶ Deu vos ha constituit Senior de sa
Casa . Y Princep de tota sa pocessió .

ORACIO.

Pregari Senior fer assistis ab los
merits del Espos de vostre molt
Santa Mare , afi que , lo que nos-
tra posibilitat no alcança , sa interces-
sió nos ho concedesca , qui viviu , y
regnau ab Deu lo Pare , en uniò del
Spiritu Sant per tota un eternitat.
Amen.

Axi se saludera lo principi de ca-
daldia de la Nouena nostre Sant , y
se guidament se lifala Offerta seguent.

O Molt Glorios Patriarca Sant
Josep , molt fidel Protector del
sovera Protector de totes las creatu-
ras , Salvador y Governador molt
prudent del Salvador del Mon , en
unió del amor , ab lo qual Deu lo Pa-
re en comanà son amat Fill JESUS , y
la sempre Verge sa Mare à vostre Pru-
dencia ; Jo me entrego , y reniesch à
vos desde ara per tots los dias de ma
vida , y en la hora de la mort enco-

mano ma anima, y cos à vostre particular cuidado y tutela, y ab tota confiança me postro, y acudech à vostre refugi, y emparo, y à vostre pietat paterna; en laqual tantas vegadas descançà la font original de la Misericordia. Acceptau me vos prego, ab lo mateix affecte, y charitat, ab lo qual (obedient al Ordre Divi, que l'Angel vos revelà) acceptareu Glorios Sant lo Infant JESUS, y sa Maria sempre Verge, vos ellegesch per mon primer Protector, y Advo-
cat apres vostre molt Santa Esposa, y en vos, Glorios Sant Josep, se apoya tota ma confiança, y consuelo, vos offeresch mas penas y miserias, ma vida; y lo fi de ma vida así que totes mas acoions se derigescan per vostres celebres merits; totes mes obras se disposen conforme la voluntat de vostre molt amada Esposa la sempre Verge MARIA, Mare de JESUS, Se-

ñor nostre. Amen.

Glorios Patriarca Josep,
De Jesus, Maria, Protector
Prego à vostre bondat
Ser ho també de mon cor.

Y Perque seria molt indigne, ô Glorios Patriarca, admetter en vostre amistat, y proteccio soverana Personas agravades de alguna culpa, perço alcançau me puntual la gracia, y ab tota presteza lo favor del Cel ab los quals de tot mon cor me penedesca de tots mos pecats ab un verdader, y favoros Acte de Contricio.

ACTE DE CONTRICIO.

O Amable Senyor, Deu tot poderos, infi lament tanta infidèlment just, infidèlment bo, Senyor unic, y absolut de tot l'Univers, Creador de totes las coses, Jutge de tremenda Magestat en presència de qui temen los serafins mes emontats,

y mes purs que las Estrelles; que seré
jo vil Pecador al conspecte de vostre
Divina Magestat? Ja nom resta Se-
nyor altre refugi, que appellar à vo-
stre divina misericordia, y recorrer à
vostre divina bondat, per que no ig-
noro ser propi de vostre suavissim
Cor, perdonar sempre à qui cam-
pungit vos demana perdó. Tal com-
puncio Senyor, solicito à vostre Di-
vina Magestat ab llagrimas vivas de
mon cor, y postrat en terra ab tot af-
fete supplico à mon Protector Sant
Josep, à la sempre Verge Maria, à
tots los Sants del Cel, y Justos de la
terra incestescan en demandar la per-
mi: Que me pesa de tot mon cor de
haver vos offes, per ser vos mon Deu,
mon Creador y mon Redemptor; Y
perque per molts altres titols infinitis
de vostre bondat ineffable vos amo
sobre totes las cosas. Dich Senyor
que me pesa una, y mil vegadas, y
voidria

voldria quel dolor , y compunctione
de mas culpas , y pecats excedis , si
fos possible, al que tinguerten David ,
Sant Pere , y la Magdalena penitents :
por lo que proposo ab vostra gracia
esmenarme , y confessar tots mos pe-
cats , y fer verdadera penitencia
d'ells ; confiant ab tota certesa , que
per la vostra sola bondat y infinita
misericordia me perdonareu , per los
merits de la sanctissima vida , passio ,
y mort de mon amable Senyor Iesus-
Christ , mon dolcissim Redemptor .
Amen .

O qui sabes plorar
Sas culpas , y las agenes
Ab llagrimas de David ,
Sant Pere , y la Magdalena .

Tot le predic se ha de reparar en
quiscum dia de la Novenas , y ha de
precebir la Reflexio de la Alegria , o
tristeza ocurrent , la qual en est primer
dia es la seguent :

PRIMER' ALEGRIA.

SE T foren, mon glorios Patriarca Sant Josep, las alegrias, las quals particularment aconsolaren y alegaren vostre cor en esta vida mortal. La primera, quand lo Patriarca del Cel declarara à vostre perplexitat affligida lo misteri del prenyat de vostre celestial Esposa declarant vos lo misteri de la Incarnacio del Fill de Deu en sa sempre perissimas entreanñas.

LA segona Alegria fou , quand à vostra presencia vencuerat lo Infant Jesus en lo presepi de Bethlem, y celebrat ab gran Festa , y Musica del Cel , y adorat per los Pastors com à Deu , y home juntament.

LA tercera Alegria fous quand vos advertit del Cel en la Circuncision li posareu lo dolcissim Nom Jesus , empenyant lo ab ell à ser lo Redemptor del Mon.

LA quarta Alegria fou , quand
vos o Glorios Patriarca lo vereu co-
negut, y alebat per lo St. vell Simeon,
y Anna en lo Temple de Gerusalem.

LA quinta Alegria fou , quand
vereu lo infant Jesus portat per vos
al Egypte, y exempt de la persecussió,
y crucifix del Rey Herodes, y major-
ment vehent que à la presencia pre-
cipitaven jí los idols vant del Gen-
tilisme.

LA sexta Alegria fou , quand
l'Angel del Senyor vos declarà , y
certifica , que tot temor apart , po-
dieu tornar ab vostre infant Jesus , y
sa Mare sempre Verge à vostre Pa-
tria , e terra de Israël.

LA septima y ultima Alegria fou ,
quand perdut tres dies lo infant Je-
sus , lo trovareu finalment al Temple
de Jerusalem , disputant entre los
Doctors.

ESTAS son glorios Patriarca las
Alegrias, la memoria, y representacio
de las quals, ab la de las tristesas
(la qual sa deixar en postrer lloc) vos
es molt agradable. Jo desde aravos las
represento y offerech totas juntas
en la present Norená. Y vuy par
ticularment vull celebrar la primera,
ab la qual vostre cor molt afflit
restà aconsolat, quand cercioràt per
un Angel del Señor desvanesqueren
de vostre animo las ombras de tota
suspicio, y restà calmar tot vostre re
mor per las suaus influencias del
Spiritu Sant, obra del qual era lo pre
nyat de Maria sempre Verge vostre
Esposa, unich objecte de vostre pe
na; ordenant vos dit Angel de part
del Cel no deixar vostre Esposa, y
estimar la sens ombra alguna de Re
zel. Certificant vos dit mysteri, y
dient vos: Josep Fill de David mi
dissetes en acceptar vostre Esposa.

perque lo Fruyt de sas Entranyas es
obra del Spirit Sant, parira un Fill,
al qual posareu nom Jesus perque ha
de salvar son Poble.

Qui potà comprender quant
gran fou l'Alegria de vostre cor oynt
del Angel del Senyor las referidas
paraulas: qual fou la veneració, y lo
gran concepte , que tinguereu de
vostre celestial Esposa ? Quantas gra-
cias donareu al Senyor per un favor
tant particular ! Que se detingan tots
los Angels à ser digna ponderació de
esta vostre tant inefable Alegria ; la-
qual jo , & mon amable Protector ,
vos offerech , y presento vny en com-
panya de tots los Chors dels Angels ,
y particularment de aquell, lo qual
meresquè ser lo Ministre de tant Ale-
gre embaixada , y humilmente li su-
plico , que en mon nom , y de una
part vos la presente preque vos ha-
mes agradable , y més glorirosa. Com-

y tambe ab tota humilitat prego a Jesus, y Maria, que pus ells donarem occasio a voste pena, y tristesia, siam tambe vuy lo colmo y la Perfectio de vostre Alegria, y contento: la qual Alegria junt ab las de mes, y vostres tristesas tambe jo vos la offeresch y suplico de tot mon cor que vellau, molt glorios Patriarcha, consolatz me, alcançant me la gracia particullar, y favor que mes necessito, si convenient sera per la salvacio de ma anima, y per mes gloria de Deu.

Alegran vos Josep Sant,
Ab tot jubilo y Alegria,
Pus lo prenys de Maria,
Es obra del Sperit Sant.

Aqui se han de recitar set versos
dels Pare nostre, Ave Maria,
y la Gloria Patri, & Filio, & Spi-
ritui Santo, &c

Offerta de las Sobreditas Oracions.

O Suavissim Pare Saut Josep, mon
Protector, y Senior jo miserable
y desdixat Pecador postrai à vostres
pesos, humilment vos suplico per
amor de Jesus, y Maria voler me ad-
metter per vòstre perpetuo esclau,
pus per tal me offerech ab tota ma
voluntat; y acceptau per tribut coti-
dia de mia rendida esclavitud estos see
Pare nostres, y fet Ave Maria, com
a particular obsequi de la present
Novena, en memoria, y veneracio
de aquellas set Alegrias, y tristesas,
que vostre cor provà en esta vida
mortal. Vos felicito, ô molt glorios
Patriarca, de vostres Alegrias, y
compatesch de tot men cor vostres
tristesas; y ab tota confiança vos pre-
go junt ab Maria vostre Esposa al-
cançar me de Jesus las gracies, y fa-
vors concedits à vostres dévots, y en
particular un amor molt carinyos à la

32 Patriarca St. Josep.

trinitat de la terra Jesus , Maria Josep ; la proteccio de la qual logte jo en ma vida , y en la hora de ma mort , y mortesca despres sa compaixia en lo Ciel ab lo Pare , y Spedit Sant , Deu unich , y verdader , al qual sia donada tot honor , y gloria per tota la eternitat Amen

La conclusio de quiscun dia de la Novena se fara ab lo cant , ô Refo dels Goigs , ô Eletania del glorios Patriarca Sant Josep , las quals se trouen en los folios del present Libre.

SEGON DIA

Gonafiegos en terra , fet lo Senyal de la Crou saludas Sant Josep , fera la offerta , y l' Acte de Contricio come en lo primer dia , en es segon se dira lo seguent .

SEGONA ALEGRIA.

EN es segon dia ; è molt gloria
Pauistarca proposo celebrar aquell
la tant inexplicable Alegria , en
la qual vostre molt dit rosa enima
fou immersida , quand vereu lo In-
fant Jesu nat en lo mon , ya un me-
teix temps oyren la y Musica dels An-
gels , los quals ab veus suaus li cante-
ren la gloria en las alturas inspirant
y dient als Pastors que se trasportas-
sen à Bethlehem per adorar lo , y ells
sense tardanca alguna obekiren , y lo
adoraren ab profunda humilitat , y
ab summa senzillesa .

Poden ponderar en esa Alegria , y
creuret ab tota certitud , que tota
aq uella moltitud gloriosa de Sperits
Soverans , se aferçà també à la senti-
nada Bethlehem ; y després haber ado-
rat ab no poca aemiraciò lo divi
Emanuel , reclinat sobre la palla , fe-
licitaren molt reverents à vestre molt

pura Esposa , y à vos de tant Sovera-
na ditra. Ab tal donchs considera-
ció sens esguard à ma indignitat me-
súcico vuy ab llur companya , no al
pesembre de Bechlem , sino al solio ex-
celes de vostre gloria ; Y vos felicito
sens si de tant inefable Alegria ; y su-
plico humilment à vostre benignitat,
ô molt glorios Patriarca , confiat en
la protecció poderosa de vostre ce-
lestial Esposa , per la present , y de-
més Alegrias vostres , com y també
per vostres tristesas , vullau concedir
me la gracia , y favor que necessito ,
per lo que vos offere'ch,

*Ser Pater noster. y ser Ave Maria,
ab ser Gloria Patri.*

Ab Alegrias mil,

Veren del Cel aclamat ,

Per Fill de Deu adorat ,

A qui tenien per Fill.

*En conclusió se ha de fer la offerta
dels ser P. N. y A. M. la qual co-*

Novena del Glories
mença : ô suavissim Pare. Les Geires
ô Litanies de nostre Sant.



TERCER DIA.

Genusflexos en terra , fet lo Senyal
de la Creu, saludar S. Josep, fer al
offertay l' Altar de Contricio en est ter-
cer dia se legira lo seguent.

TERCERA ALEGRIA.

Molt duxos y festiu es est tercer
dia per ser dedicat à la emi-
nent Alegria , que tingereu molt
glorios Patriarca, quand ab dignitat
Superior à tois los Angels del Cel
(sobstituit por lo Etern Pare) merec-
quereu posar al mateix Fill de Deu lo
dolcissim Nom de Jesus. O duxós,
y Alegre dia , en lo qual del sagrat
orizont de vostres llavis , nasque en
lo mon , lo resplendent , y lluminós
sol del molt adorable Nom de Jesus:

ual nectar pot trobar se més suau,
que puga comparar se ab la savitat
que vostres llavis distillaren à la pro-
unciació amable del dolcissim Nom
e Jesus! Totas las Creatures del Cel
de la Terra, sens exceptar las dels
abismes flectiren totas los genolls à
a pronunciació que vos ferent de tant
oderos, y magestuos Nom Coronat
finalment vostre inefable dignitat
molta part d'esta augusta veneraciò,
i tant gran nom deguda.

Per lo que, ô molt glorios Patriar-
ca, vos felicito molt d'esta increí-
bable Alegria, pus que coneixent
vos, que en tal saludable nom estava
comprès la primera recepta de la sa-
lut dels homens, vereu tambe que lo
Infant divi restava ab dit nom empe-
nyat à gustar la, y acceptar la, hu-
mílment donchs vos prego, y per
vostres merits, è intercessió solicito,
sia mon Nom escrit en lo Llibre de

Vida, fent me del numero dels elegits per virtut del santissim Nom de Jesus, y finalment vos demano per esta vostre tant particular, y excellent Alegria, y per totas las demes, sens callar vostres tristesas, vullau concedir me la subvencio de ma present necessitat, si axi es convenient per ma anima, y per mes gloria de Deu.

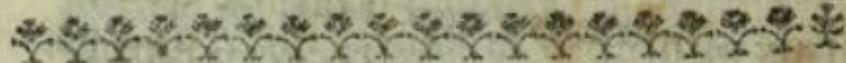
Pesar à Jesus lo Nom,

Fou lo major Goitg y concell

Pus fonch gloria per lo Cel,

Tredemcio per lo mon.

Se diven los set Pater noster, Ave Maria, Gloria Patri. ab la offerta predita y se conclou ab los Goitgs, o Litanias de nostre Sant



QUART DIA.

Genustexos, y fet lo Senyal de la Creu, saludat nostre Sant, feta l'of-

33 Patriarca Sr. Josep.
festa, y Allí de contricio en est quart
dia se llegira lo seguent.

QUARTA ALEGRIA.

LO sol no alegria tant lo Univers
quant al quart dia fonch creat,
com regosijà vostre cor, ô glorios Pa-
triarca, lo sol diví de Justicia, quand
emanasqué, y traspunxà en l'orizont
del sagrat Temple; perque los taitgs,
y esplandoirs divins, comencaren allí
illuminar lo mon aclarint ab llum
del Cel las ditzosas animas del vell
Simeon, y Anna. Qual jubilo, qual
Alegria sens igual prova llavors vos-
tre cor, oynt que lo venerable vell Si-
meon lo confessà, y predicà per lo
verdader Messias; y secundan lo ma-
teix assompto la venerable Anna ple-
na del Sperit Sant publicà moltes
alabances, y llahors del Infant Jesus.

O qui en tal mysteri se fos trovat
present per ditzir se en amoroſas
llagrimas de contento, y Alegria,

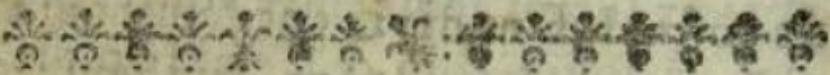
vehent tant fortunats principis de la gloria de Deu, y redempcio del mon, y per felicitat vos à un mateix temps è molt glorios Patriarca , y à vostre molt amada Espota , de la gran part de Alegria , que tots dos participareu en tant alegri misteri.

Se ha de ponderar , que si lo Sant vell Simeon per una sola vegada , que tingué en los braços lo Infant Jesus restà tant extasiat en los conuentos del Cel , y engolfat en lo Mar de las celestials suavitats en tal manera quo tot lo de la vida present li aparegué gran amargura : qual alegria degué ser la que provà vostre cor divinizat tenint moltes vegadas cad'al dia lo mateix Infant Jesus entre vostres braços , à vostre coll , y à vostre pit reclinat ! sens dupte que vostre Anima , è glorios Sant , sevce immergidà en golf de varias consolacions , y en abismes de Jubilos celestials , lograss,

y gozau donchs, ô molt glorios Patriarçá, per tota una èternitat tant gran be, y alcancau me la llum verdadera de ma anima, asi que visca, y habite sempre Jesus en ella, y per esta premeditada Alegria just ab las de mes, y vostres tristezas, humillement vos prego alcancar me de Jesus, y Maria lo favor que necessito per mes gloria de Deu, y voltra.

Per quart Goitg se contemple.

*Quand los vels Simson, y Anna,
A Jesus Llum soverana,
Conegueren en lo Temple,
set Pater noster, set Ave Maria, y
set Gloria Patri. com en los altres
dias ab lo offerta, &c.*



QUINT DIA.

*Genflexos, y set lo Senyal de la
Creu y com est à aduertit en los altres*

dias, en lo present se llegira le seguent.

QUINTA ALEGRIA.

EN est dia quint, o molt glorios Patriarca Sant Josep custodi, y company molt fidel del unigenit del Etern Pare, presento à vostre conspecre aquella tant insigne Alegria, que tinguereu quand fugint en Egip-
te, per evitar la cruetat de Herodes, veceu que à la presencia del Deu Inf-
ant precipitaveu per terra los Idols, y simulacres vancs del Gentilisme, no
de altra manera que com à presencia
del Sol naixent, fuguen, y desvanci-
xen las sombras de la nit obscura,
qual donchs fou l'Alegria de vostre
suivissim cor, quand coneixent la
Nuit soverana, lo poder, y Magestat
de vostre Infant divi, encommonat à
vostre tutela lo qual si an tant tendre
edat aparexia de poch poder, habia
ab tot de postrar à sos peus tota la su-
perbia dels Princeps, y poderofos del

mon , y aniquilar lo Princep de las
tenebras , recobrare axi lo culto y ve-
neració que lo mon li usurpà . Ho que
gran també vos tingueren , glorios
Sant ; los Dimoni uchent que estava
baix vostre protecció , y tutela , qui
axi sens creua los subjectava y ator-
mentava : sen dubte , que fugian de
dis Idols vans , atemorizats també
ab vostre Santa presencia , y la de
vostre molt Santa Esposa Maria sem-
pre Verge , y Mare de Jesus.

Tot lo predit ecdisolà certamente
vostre anima ab ineffable Alegria ,
per la qual , y per gores las demes ,
junt ab vostre tristesas , humilmente
vos suplico appacir sempre de ma
anima los dimonis tentadors , y en
particular à la hora de ma mort fu-
gen tots de mi per vostre assistencia y
presencia ; y en lo discurs de la vida
vostre pietat me afavoreça alcançant
me la gracia , y favor que necessito

. Vol. 12. 1575. 29

Novena del Glorios 49
axi sera convenient per ma anima a la
mes gloria de Deu.

*Lo quint Jubilo fou , quand
Entra en lo Egpte Jesus ,
Y postrà en terra confus .
Lo Dimoni tremolant .*

Aqui se divisen los set Pater noster,
set Ave Maria , y set Gloria Patri
ab la offerta y se concion ab los Goigs
e Litanias de nostre Sant .



S I S E D I A .

*Genoflexios y set lo Senyal de la Creu
saludat nostre Sant fera la prime-
ra offerta , y l'Alte de Contricio
com al primer dia , en est fijo
se llegiran lo seguent .*

S E X T A A L E G R I A .

LA sexta Alegria fou , quant ,
molt glorios Patriarca , lo Angel
del Cel uenies per la cert soverana

vos certificà que podiu ja tornar del Egipte à la terra , y Patria de Israël sens perill algun , ab vostres amades prendràs Jesus , y Maria ; Y donant fe al Missager , tornaren à Nazareth , y allí vos obchis com à Par lo Creador del Cel y terra lo Fill unigenit de Deu tot poderos ; Gran fou sens dubte pita Alegria , pus ab ella calma y serenà la tormenta de recels , y sustos , que atormentava , y affligia en gran manera vostre cor ; Y desvanesquaé totalment lo tremor de que no encontres altre vegada vostre Infant Jesus la cruentar del nou Rey A quelaó ; Mentre que ab lo gran amor que le estimaveu , concorria també la tristesa molt gran de son qual sevol perill , que podia incorrer . Ho que alegres tornareu divins Peregrins à vostre Patria apres tant remòrt des terro entre Barbaras nacions ! Ho quants exercits de Angels vos accompanyaren ,

y serviren en camí ! Ho que Santa en-
veja vos tingueren , glorios Sant , los
Serafins , vehent ells , que per molta
part del camí portaven en vostres
braços lo luf. ni Jesus , en qui ells de-
sigjan mirar , com en lo Mirall mes
cristalli de tota la Divinitat ? Ho qui
fos estat tant ditzós en lograr vostre
companya , y servir vos en camí , gi-
nolls encara en terra , y besant la que
pizaven vostres peus ? humilment vos
prego , ô mon Sant Protector , voler
procurar ma salvaciò asi que algun
dia ma anima merecsa tornar del
desterro del Egipte à la Patria Celest-
ial , en la perillosa jornada en la
qual vullau vos acompañar me , de-
fensant me de tots los aguants del
enemic. Y finalment per la present
Alegria y las de mes , junt ab vos-
tres tristezas alcançau me del Senyor ,
remei en mas necessitats , y lo favor
que sollicito , si axi sera convenient

46 Patriarca St. Josep
per ma amiba , y per mes gloria
de Deu.

Fonch la sexta Alegria quand
Un Paraninfo del Cel
Vos lleva tot lo Recel
Y vos foss accompagnant.

Aqui se ha de dir set vegadas le
Pater noster, Ave Maria, y Gloria Pa-
tri, ab la offerta , y se conclosen ab los
Gaigs , è Llitania de nostre Sane.



SETE DIA.

Genusflexas en terra , y fet le Senyal
de la Creu , y saludat Sant Josep ,
offerta , y Alte de Centricio en est
seic dia se llegira lo seguent.

SEPTIMA ALEGRIA.

Este sete dia se dedica à la septi-
ma y ultima Alegria lo qual fou ,
ò molt glorios Patriarca , quand tro-
varcu en lo Temple de Gerusalem le

Infant Divi, perdut tres dies, habeat
lo vos sercat ab vostre Esposa afflits
entre los parens, y coneigits tant en
cami, com en dita Ciutat, en la
Temple de la qual jo trovareu assen-
tat entre los Doctors de la Ley pón-
derant, y preguntant altissimas di-
cultats ab no poca admiració de
aqueles savis disputationes, los quals co-
negueren en el sabiduria summa en
tas preguntes, y respuestas. En dit
Temple donchs respirà vostre cor
molt afflit no de altre manera que
com qui immersit en una profundi-
tat deayguallogria ja la respiració del
aire. Sens dubte que llavors la sola
vista del Infant Jesus recetè vostre
anima; Y prenent assiento mentres se
concluia la disputa foren admirat
de la secondeitat de son Parlar, y de
sa Doctrina, la qual com a Sol molt
resplendent despedia llum de sa di-
vina sabiduria.

48 Patriarca St. Josep

Ho com se enterniren en tal occasió
 vostres entranyas en divina compla-
 cencia , vehent que començaven ja à
 influir se al mon , y distribuit se mes-
 copiosament los rreòrs de sa sabida-
 tia , y ciencia de Deu , escondits en la
 Divinitat ! humilment suplico à vos-
 tre benigne charitat , ô molt glòrios
 Patriarca , que si alguna vegada per
 mas culpas perdés ma anima lo dol-
 cissim Jesu , vallau ser me vos inter-
 cessor y bona guia per acertar à tro-
 batlo ab una verdadera contriciò , y
 perfeta estrena de ma vida , y final-
 ment per esta vostre ultima Alegria
 ab totes las intercedents junt ab totes
 vostres tristesas; vallau també conce-
 dir me la gracia y favor , que ab tota
 confiança espero , y sollicito si axi serà
 convenient à ma anima , y per mes
 glòria de Deu .

*Fou le vostre Gaigts fecé
 Trouar à JESUS infant*

En lo Temple disputant

Altas coses de la Fó.

Aquis recitan los set Pater noster. Ave Maria, y Gloria Patri. ab la offerta y se conclos ab los Goigs, à Elitania de nostre Sant.

O C T A U D I A.

Genuflexos en terra, y fet lo Senyal
de la Creu, lo tribut coridat, y l' As-
sa de Contricio, se llegi lo seguent.

L A S T R E S P R I M E R A S T R I S T E S A S .

HE celebrat, ó molt glorios Pa-
triarca en los set dies passars
vostre set Alegrias: restà que en es-
tos dos ultims dies fassa també com-
memoracio de las vostres set triste-
sas, dedicant lo present, y octau dia
à las tres primeras, y lo nove y ultima
à las altres. Quatre foren dencchs las
vostres tres primeras Tristesas, las se-
guents.

LA primera , quand veueu pre-
nyada vostre molt Santa Esposa igno-
rant lo misteri de tant gran nove-
dat.

LA segona , quand veureu lo In-
fant Jesus mat ab tanta pobresa , y ell
y sa Mare sempre Verge aposentats
en un pesebre.

LA tercera Tristesa fou , quand en
la Circuncisió del Infant Jesus veueu
que derramà sanch ab sensible dolor.
Sens dubte ô gl ríos Sant , que totes
estas tres Tristesas foren à vostre cor
altres Punyals penetrant ab dolor ,
mes encara del que se pot compen-
drer ; Perque com vos paifetament
conexiou , quals eran y lo mo't que
merexian las prendas divinas de Je-
sus y Maria , duplicata vostre pena
no poder los tractar , y assitir ab la
decencia à els deguda ; Y major-
ment també no potent subuenir llur
necessitat , ni aliviar llur afflictio .

En tal circumstancia se veu mortificat
sens dubte vost e carinyo , y affecte ,
encaraque sempre conforme á la dis-
posicio del Altissima . Humilment
donchs vos prego mon Protector , y
mon pare molt piadós , voler alcan-
çarme del Senyor una molt perfecta
resignació en tot treball , y adversitat
de la vida present , y per ditas vostres
tres Tristesas novament vos suplico
voler concedir me lo remey de ma
present necessitat , y lo favor que soli-
cito , si axi serà convenient á ma ani-
ma , y per mes gloria de Deu .

*Son tres Tristesas en unió ,
De vostre cor angustias ,
De Maria lo prenyat ,
Presepi , y Circuncisio .*

*Aquí se resan set Pater noster .
Ave María y Glòria Patri . ab lo tribun
etidia y se conclou ab los Gaigs a
Litania de nosbre Sant .*

N O V E Y U L T I M D I A.

*Conflictos y fet lo Senyal de la Creu
offerta , y Acte de Contricio com
al primer dia , se llegira los segment.*

L A S U L T I M A S Q U A T R E T R I S T E S A S .

SE proposa en est ultim dia de la Novena la commemoració de las ultimas quatre tristesas , las quals angustiaren lo cor de nostre Sant en esta vida mortal , y son las seguentz.

La primera quand oyreu , o molt glorios Sant , la trista profecia dell vell Simeon , prenunci de "les penas y treballs del vostre Infant Jelus , y penetrat del punyal del dolor , que habia de soffrir la sempre Verge Maria vostre Esposa . La quinta tristesas , quand fugireu ab lo Infant Jesus y sa Mare sempre Verge en Egyp- te ab fustos continuats de incorret als perills de la crueلتat inoyda del Rey

Herodes. La sexta tristesa fou, quand
habent de toruar à la terra , y vostre
Patria de Israël vos restava encora en
lo cor no poch rezel de que Arquela
Successor de Herodes en la Corona,
no ho fost també en tirania , y bar-
bara crueitat. La septima , y ultima
Tristesa de vostre cor fou , quand
restant lo Infant Jesus en Gerusalem ,
y trovat noi pogueren en lo espay de
tres dias , crehent lo perdut restaren-
ter dit temps ab inexplicable pena y
disconsuelo.

No que gran be han de ser los tra-
balls , y adversites en esta vida mor-
tal , y que molt agradable es à Dieu le
pacir per son amor : pus nostre molt
glorios Patriarca intim amich de Dieu
no pogué ser privilegiat en est parti-
cular , ans be se ha de ponderar , ser
estil de la Divina Providencia donar
als mes grans Sants , y als qui mesame-
nors grans penas , y mes grans tre-

54 sup. a Patriarca St. Josep.
balls en esta vida , com manifesta-
ment se compien en Jesus , y Maria ,
los quals com foren los mes amats de
Deu ; foren també ellis los mes au-
vallats , y los mes affligits entre tots
los fils dels homens ; Y com en lo ser-
amat de Deu (après Jesus y Maria)
hé en tercer lloc lo nostre molt glo-
rios Patriarca Josep , aixi fou també
necessari ser ell també en lo mateix
grau de la penas y ueballs , del pre-
dit te inferent que las penas , y triste-
sas , ab las quals fou afflit lo cor de
nostre Sant , foren sens dubte mes
agudes , mes sensibles , y mes pene-
trants del que se pot imaginar . Per-
que si lo patir es argument de la san-
tedat , y del amor , que Deu té a las
Creaturas ; Quantes penas pot ima-
ginar se , que sofri , qui se realça tant
eminent en santedat , y arribà com
nostre Sant à ser tant amat de Deu ?
En veritat que no poden ponderar se

vostres Tristezas , ni la pena que vostre cor suau provà en tots vostres trebals , y angustias . Per estas penes donchs humilment vos pregó ferme mercíxet sofrir alguna pena , y treball per mon Deu , conformament à mas forças debils , afí que en part puga imitar lo que en vostres santas tristezas patireu . Y finalment en conclusio de la present Novena vos demano , y suplico ab tot l'affecte de mon cor vullieu alcançar me del Señor lo favor que necessito era , y tot lo temps de ma vida , y per tal si ves offerech esta Novena , acceptau la mon Pare , y Protector en obsequi vostre ; y presentau la de ma part à Jesus y Maria vostre Esposa sempre Verge per llur major gloria ; Y als Cortesans del Cel , pus tots ells se alegran de vostres llaors , obsequi , y alabancies . Amén .

Egypte y Arquiel no fier
 Prenunclios de Simcon,
 Y le perdat lufans son
 Vestres dolors postvers.

Aqui se resa see vegadas lo Pare
 d'oficer. Ave Maria. y Gloria Patri. ab
 la offerta que comenza, ó Santissima
 Pare se conclou ab los Goitgs de St.
 Josep, ó ab las Litanias.

DEVOTIO AL GLORIOS PATRIACA SANT JOSEP,

En veneracio y memoria de las see
 Tristesas, y set Alegrias mes grans
 que son cor tingut en esta vida mor-
 tal, per medi de la qual ses Devels

alcançan moltes gràcias y favors com
ho refereix Fra Joan de Fanno en la
Llibre de Sant Josep.

1. **L**a primera Tristesa , y dolor ,
que lo molt glorios Sant Josep
provà en esta vida mortal , fonsch lo
veuter prenyada sa puríssima Esposa
la sempre Verge Maria ; y com ell sa-
bia de cert , no ser entrevingut en dit
divi prenyat , y majorment no con-
prenent lo Misteri de la Incarnatio
en ell escondit , y encobert , perço se
affligit ab no poca Tristesa , determina-
nant se à deixar sa Esposa sola , y au-
sentar se d'ella , per no judicar ne-
mal , ni accusar la à justicia com la
Lley comandava.

L'alegria y Goigt que aconsolà son
cor afflit sonch , quand l'Angel
del Senyor li s'aparegué en somit per
aconsolar lo ; y li digue : que no te-
mes , ni li ses pena lo veuter sa Esposa

58 Patriarca St Josep.

prenyada , perque son prenyat era
obra del Spirit Sant , y declarà lo
Misteri de la Incarnació del Fill de
Deu ab la qual revelació restà cer-
eiorat nostre Sant senyor Espòs de la
Mare dell Fill de Deu humanizat.

Pater noster. Ave Maria. y Gloria
Patri , &c.

2. La segona Tristesa , y dolor
fonch quand nostre glorios Sant veu
lo Fill de Deu nat en un pesebre plo-
rant , y tremolant de fret entre dos
animals, ab tanta desnudez, y pobre-
za , que no tenia ab que envolcar lo ,
è abrigar lo , sino ab una poca palla,
y herba.

Sa Alegria y contento fonch quand
ohy la sua Musica dels Angels , los
quals cantaven Motets de Gloria al
Infant Divi , y veu tambe que los Pas-
tors se presentaren per adorar lo , y
conexer lo per Deu , y lo Messias
verdader, Pater. Ave. Gloria.

3. La tercera Tristesia y dolor à
nostre Sant molt sensible fonsch quand
aveu circuncidar lo Infant Jesus , lo
qual en tant tendre edat escampà
Sanch ab moltes llagrimas , y suspirs
per lo dolor de sa lla.

L'alegria y contento fonsch , quand
nostre mateix Sant en la Circuncisio
del Infant li posa lo Nom suavissim
Jesus , lo qual Nom lo indicava , y
empenyava a ser lo Salvador , y Re-
demtor del mon. *Pater. Ave. Gloria.*

4. La quarta Tristesia , y dolor
fonsch quand nostre glotios Sant Jo-
sep y sa purissima Esposa portant lo
Infant Jesus desce Bethlem à Gerusa-
lem per presentar lo al Temple , ohy
que prenen lo vell Simeon en ses
braços , prediu los grans treballs per-
secucions , y contradicions que li res-
taven à soffrir , y á un mateix temps
que lo Punyal del dolor habia de
traspassar l'anima de sa Esposa y chent

60 Patriarca St. Josep.

patit son Infant Jefus, y sens dubis
totas estas Predictions traspassaren
tambe l'anima de Josep.

L'alegria y contento fonech, quand
ahy que lo mateix Simeon prediu
que les treballs, persecucions, y pe-
nas del Divil infant habitant també de
salvar moltes ànimes, y restà nostre
Sant aconsolat velement que Jefus co-
mençà ja a ser conegut, y confessat
per Deu, y verdader Messias. *Pater.
Ave. Gloria.*

5. La quinta Tristesa y dolor
fonech quand habitant ja en Niza-
retà nostre Sant, li aparegué lo An-
gel del Senyor en somnit, y lo adver-
ti que sens mora alguna prengues lo
Infant Jefus, y sa Mate, y fugi, encon-
tinent en Egypte abells, per que lo Rey
Herodes ab la tirania y crudelat habia
de fer moltes diligencias per cercar
lo Infant Jefus, y privar lo de vida.

L'alegria y conceito fonch, quand apres molts sustos, y treballs que nostre Sant prová en camí , arribà ja al Egypte , y veu exempt son Infant de la cruetat de Herodes , y que ja à la presencia precipitaven los Idols vancs de la Gentilitat. *Pater. Ave. Glorie.*

6. La sexta Tristesia y dolor fonch quand aparagué l'Angel del Senyor à nostre Sant en lo Egiste , fent li à saber que tornàs à sa Patria de Isræl , en laqual teme anar , perque sabia que alli regnava Arquelao Fill de dit Herodes iement que nos fos tant cruel , y tirà com son Pare vers son Infant Jesus.

L'alegria y contente fonch, quand trovant se entre tants sustos , y temors l'Angel lo aconsolà dientli que anas à habitat y viuer en Nazareth de la Galilea. *Pater. Ave. Gloria.*

7. La septima y ultima Tristesia , y dolor fonch quand lo Infant Jesus de

62. Patriarca St. Josep.

edat de dotze anys i està perdut tres
dias en lo Temple de Gerusalem , en
lo qual temps nostre Sant ab la Espo-
sa tempre Verge lo cercaren ab gran
dolor , y tristesa entre los Parents , y
coneguts.

L'alegría y contento fouch quand
los dos affligits Espofos trovaren en-
tre Savis , y Doctors lo Infant Jesus
disputant en lo Temple ab pasmos y
admiraciò de tots , s'en tornà Jesus
ab ells à Nasareth y fouch à un y al-
tre obedient y sojerte com refereix
lo Evangelí. Pater. Ave. Gloria.

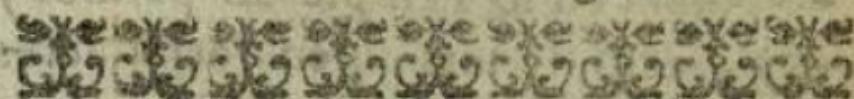
Per Concluſio de dita Devociò se
dirà l' Antifona , Verses y Oracio se-
guent.

Joseph Fili David noli timere ce-
cipere Mariam Conjugem tuam ,
quod enim in ea natum est , de
Spititu Sancto est , patiet tibi Filium
& vocabis nomen ejus , Iesum.

V. Constituit eum Dominum de-
mus suꝝ.

R. Et principem , omnis posset
Honis suꝝ. **O R E M U S .**

Sanctissimæ Genitricis tuæ Sponsi
Quæsumus Domine , precibus ad-
juvemur ; ut quod possilitas nostra
non obtinet , ejus nobis intercessione
donetur. Qui vivis & regnas.



OFFICIUM PARVUM SANCTI JOSEPH,

*In honorem septem Dolorum , &
septem Gaudiorum ejus.*

A D M A T U T I N U M .

AVE sanctissime JOSEPH , Pa-
ter putative Domini IESU-
CHRISTI , per septem dolores , &c

64 *Pater noster St. Josep.*
gaudia tua memento mei, & esto mihi adjutor cum Sponsa tua sanctissima Maria, nunc & in horâ mortis meæ. Amen. Iesus, Maria, Josep,

*Sic dicitur in principio omniis
Horarum.*

*. **D**omine labia mea aperies.
¶. Et os meus abundantia-
bit laudem tuam.

*. Deus in adjutorium meum in-
tende.

¶. Domine ad adjuvandum me
festina. Gloria Patri, & Filio, &c.
Alleluja. Pendant le Cârême : Laus
tibi Domine, Rez æternæ Glorie.

Hymnus.

Salve Joseph Virginis, Sponsus
Virginalis,

Et præcolum speculum virtutis con-
junctus.

Ecce quæ vidam cernis Mariam ubi-
batis;

Sed arcani conscius postea lataris:

Tois mihi precibus, obsecro, largite.
Voluntati Domini semper deservire,

Antiphona.

Joseph Fili David noli timere ac
scipere Mariam conjugem tuam,
quod enim in ea natum est, de
spiritu sancto est.

¶. Ora pro nobis Sancte Joseph.

¶. Ut digni efficiamur promissio
nibus Christi.

O R E M U S.

Santissime Genitricis tue Sponsae,
S quæsumus Domine, meritis ad
juvemur, ut quod possilitas nostra
non obiret, ejus nobis intercessione
donetur. Qui vivis & regnas cum
Deo patre, in unitate spiritus sancti
Deus, per omnia secula seculorum.
Amen.

A D P R I M A M.

AVE sanctissime Josephæ.

Ur supra ad Marcu. Pag. 99.
¶. Deus in adjutoriam, Qce.

66 Patriarcha St. Josep
¶ Domine ad aiuvandum, &c.
Hymnus.

SAlve Joseph oculis claris qui vi-
disti

Opatum à vatis vultum Iesu-
Christi.

Qualem nato Iesu sensisti dolorem,
Dum vidisti in stabulo Cœli Condi-
torem.

Dulcis ille Puer qui te solabatur,
Fac à me post mortem semper video-
tur.

Antiphona.

Joseph Fili David, &c. *Versus* &
Oratio sequentes. Pag. 63.

AD TERTIAM.

AVE sanctissime Joseph, &c.
Ut supra ad Matrem. Pag. 65.

Hymnus

SAlve Joseph Genitor putativo
Christi
Tibi preclaro manere dignus
qui fuisti,

Circumcisio Puer dolor tibi mag-
nus;

Sed suavi nomine cor sedavit agnus,
Fac precor ut sensus omnes, &c cor
meum,

Evitare valeant omnia aetum reum.

Anaphora.

Joseph Fili David, &c. *Versus & Oratio sequentes, Pag. 68.*

AD SEXTAM.

AVE sanctissime Joseph, &c.
Ur suprad Matut. Pag. 66.

Hymnus.

SAlve Joseph David regia pro-
pago,

Cui summi Patri credite est imago,
Suis dictis Simeon tuum cor assit,
Sed sedavit postea bonis que pra-
dixit.

Sit ruina dominus scelerum inorum;
Vita & resurrectio operum beorum.

Sent. Josep.

Antiphona.

Joseph Fili David , &c. *Versus & Oratio sequentes. Pag. 68.*

A D. NON A M.

Ave sanctissime Joseph , &c.
Ut supra ad Matut. Pag. 66.

Hymnus.

Salve Joseph , veterem Joseph sa-
petasti ,
Verum panem animæ Christum
conservasti ,
In Egiptum fugiens multa pertulisti ;
Sed aspergitus Coelitus te malcebat
Christi .
Sic me contra seculi mala redde for-
tem ,
Ut pro Deo perpeti non horrescam
mutora .

Antiphona.

Joseph Fili David , &c. *Versus & Oratio sequentes. Pag. 68.*

AD VESPERAS.

AVE sanctissime Joseph, &c.
Ut supra ad Matut. Pag. 66.

Hymnus.

SAlve Joseph nomine qui claris
augmentis,
Cumulator crediti factos es ta-
lenti,

Ab Aegipto Nazareth Ixous cum re-
dites,

Cor tuum perlunguit Archelai vites
De virtute deprecor eam in virtutem.
Ut aeternam moriens allequas salutem.

Antiphona.

Joseph Fili David, &c. Versus &
Oratio sequentes. Pag. 68.

AD COMPLETORIUM.

AVE sanctissime Joseph, &c.
Ut supra ad Matut. Pag. 66.

* **C**onverte nos Deus salutaris
noster,

* **E**t avertie iram tuam a nobis.

*. Deus

DEUS in ad iutoriam, &c.

Hymnus.

AUge Joseph, famulæ bone & fidelis.

Gaudio qui Domini fueris in Cœlis,
Per dolorem habitum in amissione
Pueri, & gaudium in inventione;
Gratiam quam perdidisti fac me in-
venire.

Atque totis viribus Deo deservire.

Antiphona.

JOSEPH Fili David, &c. *Persus &*
JOratio sequentes. Pag. 63

OREMUS.

Adesto nobis quæsumus miseri-
cors Deus, & intercedente pro
nobis Beato Joseph Confessore tuo,
tea circa nos propitiatus dona custo-
de. Per Dominum nostrum Iesum-
Christum, &c.

Commendatio.

O Gloriosissime & fortunatissime
Joseph, infinita repleor lætitia dum

favores & gratias tibi à Dōcō concessas
contemplar. Tu enim, ut creditur,
in ventre Matri tuæ sanctificatus
fuiſti, & Sponsus Mariæ, Deique Fi-
lii Pater punitivus electus. Quid mi-
tum si pia ceteris Sanctis, sola Vir-
gine exceptâ, tantum in terris & in
Cœlis obtines gloriæ singularis? Quia
ſicut in hoc mundo, tu & Filius tuus,
& Sponsa tua animo & voluntate
ſemper coniuncti fuifisti, ſic & in
Cœlo coniunctissimi eftis. Salvere
igitur Iesu, Maria, Joseph.

Sponse Virginis Mariæ

Tuas laudes iſtâ die

Dixi, precor, me dolere

Fac de culpis, me tuere.

Sancte Sponse Matri Dei,

Semper eſto memor mei.

Auli me dulcissime Joseph, &
per illa tria Privilegia que ha-
bueristi à Dominō, impetra mihi do-
num humilitatis, honestatis, & pa-

Bibliothèque
Capucins
Toulouse

tientiae, & remissionem peccatorum,
& deinceps à peccatis mortalibus li-
bera & defende me usque in finem
vitæ meæ. Amen.

Segueixen tres Litanias que peran
refar los Devois de la Trinitat
terrestre Jesus, Maria, y Joseph.

LLITANIAS DEL NOM DE JESUS.

Kyrie eleysion. Christe eleysion.
Kyrie eleysion. Christe audi nos.
Christe exaudi nos.
Pater de Cœlis Deus, Miserere nobis.
Fili Redemptor mundi Deus
Spiritus sancte Deus,
Santa Trinitas unus Deus,
Iesu Fili Dei,
Iesu potentissime,
Iesu unitissime,
Iesu Carissime,

Miserere nobis.

Iesu

Jesu Sole clarior,
 Jesu Luna pulchrior,
 Jesu Stellis splendior,
 Jesu admirabilis,
 Jesu honorabilis,
 Jesu patientissime,
 Jesu obediensissime,
 Jesu amator castitatis,
 Jesu amor noster,
 Jesu amator Pacis,
 Jesu speculum vitæ,
 Jesu exemplar virtutum,
 Jesu decus morum,
 Jesu zelator animarum,
 Jesu refugium nostrum,
 Jesu exaltatio cordium,
 Jesu dulcis Pater pauperum,
 Jesu Consolator Afflictorum,
 Jesu gemma pretiosa,
 Jesu speculum perfectionis,
 Jesu bone Pastor omnium,
 Jesu Stella Maris,
 Jesu lux vera,

Misere nobis.

Misere nobis.

74 del Nom de Jesu.

Jesu sapientia æterna ,
Jesu bonitas infinita ,
Jesu gaudium Angelorum ,
Jesu Rex Patriarcharum ,
Jesu inspirator Prophetarum ,
Jesu Magister Apostolorum ,
Jesu Doctor Evangelistarum ,
Jesu fortitudo Martirum ,
Jesu lumen Confessorum ,
Jesu decus Virginum ,
Jesu corona Sanctorum omnium ,
Jesu qui sanctum Joseph Patrem vo-
care dignatus es , Miserere nobis .

¶. Salve nos Jesu per Sanguinem
tuum .

¶. Qui salvasti Petrum in Mari
miserere nobis .

O R E M U S .

Deus qui gloriosum Nomen Jesu
Christi , Filii tui Domini nostri
fecisti Fidelibus tuis summæ suavita-
tis affectu amabile , & malignis spi-
ritibus tremendum , atque terribile :

Miserere nobis .

Concede propitijs , ut omnes qui
hoc nomen Jesu devote venerantur
in terris , sanctæ consolationis dul-
cedinem in presenti accipi apt,& in-
terminabilis beatitudinis gaudium
post hujus vitæ cursum in Cœlis ob-
tineant. Per eundem Christum Do-
minum nostrum. Amen.

LLITANIAS.

*Al honor de María Santíssima,
Esposa del Glorios Sant Josep.*

Antiphona.

Sancta Maria succurre misericordia
juva pusillamines , refove fleti-
les , ora pro populo , intercede pro clero ,
intercede pro deveto secun-
dino sexu , sentiant omnes uirtutem ju-
vamen quicunque celebrant tuam
sanctam commemorationem .

Kyrie eleyson, Christe eleyson,
Kyrie eleyson, Christe audinos.
 Christe exaudi nos,
 Pater de Cœlis Deus, Miserere nobis.
 Fili Redemptor mundi Deus, Miserere nobis.
 Spiritus sancte Deus, Miserere nobis.
 Sancta Maria, Ora pro nobis.
 Sancta Dei Genitrix, Ora pro nobis.
 Sancta Virgo Virginum, Ora pro nobis.
 Mater Creatoris, Ora pro nobis.
 Mater Salvatoris, Ora pro nobis.
 Mater Redemptoris, Ora pro nobis.
 Mater gratiarum, Ora pro nobis.
 Mater misericordiarum, Ora pro nobis.
 Regina Cœlorum, Ora pro nobis.
 Domina Angelorum, Ora pro nobis.
 Regina Patriarcharum, Ora pro nobis.
 Desiderium Prophetarum, Ora pro nobis.
 Doctrix Apostolorum, Ora pro nobis.
 Magistra Evangelistarum, Ora pro nobis.
 Robur Martyrum, Ora pro nobis.
 Gaudium Confessorum, Ora pro nobis.
 Flos Virginum, Ora pro nobis.

Ora pro nobis Ora pro nobis

Ostium Paradisi ,
Templum manu Dei factum ,
Domus Dei sancta ,
Hospitium Divinitatis ,
Habitaculum Spiritus sancti ,
Sol qui nescit occasum ,
Luna perfecta ,
Stella matutina ,
Lux meridiana ,
Mater Orphanorum ,
Mater viduarum ,
Consolatrix afflitorum ,
Salus infirmorum ,
Refugium Peccatorum ,
Sancti Joseph Sponsa ,
Ab Filium tuum, Intercede pro nobis.
Per immaculatam Conceptionem
tuam ,
Per Nativitatem tuam ,
Per Presentationem tuam ,
Per Annuntiationem tuam ,
Per Visitationem tuam ,
Per Purificationem tuam ,

Ora pro nobis.

Intercede pro nobis.

73 ab honor de Maria.

Per septem gaudia tua,

A Peste, Fame & Bello, Defende nos Domina.

Ab insidiis inimicorum nostrorum,
Defende nos Domina.

A subitania & improvisa morte, Def.

A morte perpetua, Defende nos Do.

In die Judicii, Defende uos Domina.

Peccatores, Te rogamus audi nos.

Ut veram pœnitentiam nobis impe-
trare digneris, Te rogamus aud.

Kyrie eleison, Christe eleison

Kyrie eleison. Pater noster, &c.

. Ora pro nobis sancta Dei Genitrix.

. Ut digni efficiamur promissioni-
bus Christi.

O R E M U S.

C Oncede nos famulos tuos, quæ-
sumus Domine Deus, Perpetua
mentis & corporis sanitatem gaudere,
& gloriofa Beatae Mariæ semper Vir-
ginis intercessione, à præsenti libe-
rari tristitia, & æterna perfaci læti-

Litanias

7

tiā. Per Dominum nostrum Iesū
Christum, &c.

LITANIAS

del Glorias Sant Joseph.

KYrie eleysion, Christe eleysion.
KYrie eleysion, Charitate audi nos.
Christe exaudi nos.
Pater de Cœlis Deus, Miserere nobis.
Fili Redemptor mundi Deus, Miser.
piritus sancte Deus, Miserere nob.
Sancta Trinitas unus Deus, Miserer.
Sancta Maria Regina totius mundi,
sancte Joseph Beata Virginis

Sponse,

Sancte Joseph in ventre Matris

sanctificate,

Sancte Joseph à peccato mortali
immunis,

Sancte Joseph in gratia confirmate,
Sancte Joseph Patriarcharum culmen.
Sancte Joseph inter omnes in Virgi-

O
S
P
O
N
T

30 *del Glorios Sant Josep.*

nis connubium eccl^ee,

Sancte Joseph ineffabilibus benedictionibus dotate,

Sancte Joseph cui Regina Cœli ministravit,

Sancte Joseph Beatæ Virginis comes individue,

Sancte Joseph Christi Pater vocate,

Sancte Joseph Doctore mundi
edocte,

Sancte Joseph Christi pannine,
qui Nomen Jesu imposuisti,

Sancte Joseph Christi Tutor amantissime,

Sancte Joseph Christi Nutritio fidelissime,

Sancte Joseph Pater Familias vigilanssime,

Sancte Joseph Christi Pueri, post
Virginem, adorator prime,

Sancte Joseph qui Christum ab Herode libertasti,

Sancte Joseph Christi dilectissime,

Ora pro nobis.

Sancte Joseph justissime, qui Virginem traducere noluisti,
Sancte Joseph à Christo in viâ perfectionis instruete,
Sancte Joseph Christo, post Virginem, omnium familiarissime,
Sancte Joseph Pueri Christi delitiae,
Sancte Joseph gratia Sacramentorum in Christo latentium particeps,
Sancto Joseph Spiritu sancti dominis abundantissime,
Sancte Joseph Vir Angelice,
Sancte Joseph qui custodis Angeli officium erga Christum exercuisti,
Sancte Joseph qui ut Archangelus Divina Oracula reculisti,
Sancte Joseph qui ut principatus Christum magni consilii Angelum gubernasti,
Sancte Joseph qui ut virtus Minister Christi fuisti,
Sancte Joseph qui ut potestas Christi

Ora pro nobis,

22 *Del glorios St. Josep.*

tum Idola Ægypti conterentem
portasti ,

Sancte Joseph dominationibus ma-
jor cui Rex & Regina Cœlorum
servierunt ,

Sancte Joseph in cuius brachiis , &
gremio , tanquam in Throno
Christus incedit ,

Sancte Joseph qui ut Cherubim O
Virginei Paradisi custodiam
habuisti ,

Sancte Joseph Vir Seraphice ,
Sancte Joseph Virginitate , pa-
tientia & divinis consolatio-
nibus clarissime ,

Sancte Joseph contemplator Altissime ,
Sancte Joseph inter Christi brachia
desunte ,

Sancte Joseph propriæ mortis cogni-
tor , & in eâ à Christo & Maria
instruete .

Sancte Joseph mirabilem Christi
inspector ,

Sancte Joseph ad Limbum Patrum
Christi Praecursor,
Sancte Joseph peculiaribus privile-
giis ornate,
Sancte Joseph Patronae & Duffensor
noster dulcissime,
Kyrie eleison, Christe eleison,
Kyrie eleison. Pater noster, &c.
¶. Et ne nos inducas intentionem,
¶. Sed libera nos à malo.
¶. Per Passionem dulcissimi Filii tui,
¶. Exaudi populum tuum Domine.
¶. Per virginitatem dilectæ Matri
Filii tui,
¶. Salvum fac populum tuum Dom.
¶. Per fidélitatem Sancti Joseph,
¶. Protege populum tuum Domine.
¶. Domine exaudi orationem meam,
¶. Et clamor meus ad te veniat, &c.

S O R E M U S.

Sanctissimæ Genitricis tui Sponsi,
quæsumus Domine, meritis adju-
vemur, ut quod possilitas nostra

34 del Glorios St. Josep.

non obtinet ejus robis intercessione
donetur. Qui vivis & regnas cum
Deo Patre in unitate Spiritus sancti
Deus. Per omnia secula seculorum.
Amen.

*GOIGS del molt Glorios Patriarca
Sant JOSEP Esposa de MARIA.*

PUS vos sou Sant sens igual ,
Y de Deu lo mes amat ,
Siau nos Joseph Advecat ,
En esta vida mortal.

Antes de naixer al mon
Foreu ja santificat ,
Y ab eterno destinat
Per tenir molt gran renom ,
Natquereu com sab tothom ,
De gran prosapia real ,
Siau nos Josep , &c.

Vostre santedat declara
Aquell cas tant soberá ,
Quand en vostre santa ma
Refloti la seca Vara ,

Y per ser mes à la clara,
 Fou lo Empir est senyal.
 Siau nos Josep , &c.

Tot lo mon vos respectava ,
 A vista d'un tal portento ,
 Y ab Jubilos de contento
 Tothom vos felicitava ,
 Lo Casament publicava
 Ab la Reyna celestial ,
 Siau nos Joseph , &c.

Anna y Joachim volgueren
 Fos lla Filla vostre Esposa ,
 La mes santa y mes hermosa ,
 Que los segles conequeren ,
 Per ditxosos se tingueren
 De tenir un Gendre tal.
 Siau nos Joseph , &c.

En la vida exercitareu
 Digne Ofici de Fuster ,
 A Jesus Deu verdader
 Ab fatiga sustentareu ,
 A l'Esposa alimentareu ,
 Companyera virginal.

36 del Patriarca St Joseph.
Siau nos Joseph , &c.

Vos y Deu ab tendre amor ,
Dava l'un al altre vida ,
Vos à Deu com qui convida ,
Y Deu à vos ab son favor ,
A ell dateu lo suor ,
Y ell à vos vida immortal .
Siau nos Josep , &c.

Vos foreu la conxa fina ,
En qui ab tota enteresa
Se conservà la pureza
De vostre Esposa Maria ,
Clara Estela matutina ,
Qui preserva de tot mal .
Siau nos Joseph , &c.

Vehent la Verge prenyada ,
Fonch molt gran vostra tristeza ,
Sens condemnar sa pureza
Tractareu vostra jornada ,
La detingué l'Ambaixada
Del Angel celestial .
Siau nos Josep , &c.

No tingau Joseph , espant ,

A vos en somit profaria
 Que lo prenyat de Maria
 Es obra del Esperit sant ;
 Fonch vostre consuelo tant ,
 Com se admira cosa tal.
 Siau nos Joseph , &c.

Dels homens sou lo primer
 Qui veteu à Jesus nat ,
 En vostras mans en volcat ,
 Fonch home , y Deu veradet :
 Restant vos lo Tresorer
 De tal flota oriental.
 Siau nos Joseph , &c.

Vint y finch anys -nos guardarea
 Lo Sol Divi sens eclipse ,
 En Judea , y en Egypce ,
 A hont lo refugiaieu
 Molt enter nos conservaren
 Un tant preciós mineral.
 Siau nos Joseph , &c.

Molt cuidado quant perdue
 Vos causá ab gran sentiment ,
 Trobant lo forceu content

38 del Patriarca St. Josep.

En lo Temple detingut ,

Per qui sempre coneget

Sou , ab amor filial.

Siau nos Joseph , &c.

A vostra mort molt dixerida

Affisti sempre present

Lo bon Déu Omnipotens ,

Ab Maria vostra Esposa :

Y per ser molt gloriosa ,

Baixà un Chor Angelical

Siau nos Joseph , &c.

Ab Jésus resuscitareu

Cos , y anima gloriós ,

Al empir molt victorios

A Christo acompanyaren ,

A sa dreta vos sentareu ,

Fent un cor tot especial ,

Siau nos Josep , &c.

Allà estau per Advocat

Dels desterrats pecadors ,

Alcanciu donchs mil favors

A qui's prega tribular ,

Ningu may desconsolar

Goigs del Glorios St. Josep. 39
Parti d'un tal Tribunal ,
Siau nos Joseph , &c.

Los avisos que admiram
De Theresia nostra Mare ,
Per Advocat y per Pare
Nos exhortan , qucus prengan ,
Quant y mes , que no ignoram
Que desfilavau de tot mal
Siau nos Joseph Advocar ,
En esta vida mortal.

¶. Ora pro nobis Sancte JOSEPH.
¶. Ut dimitantur nobis peccata noſ-
tra. O R E M U S .

S Anctissimæ Genitricis tuæ Sponsi
Quæſumus Domine meritis adju-
vemur , ut quod poffibilitas noſ-
tra non obtinet , ejus nobis interces-
ſione donetur. Qui vivis & regnas
in ſecula ſeculorum. Amen.

A ACTE DE CONTRICIO.
A Y de mi desdixat , è ingrati Pe-
cador ! Qual desgracia per ma Ami

ma, quand ab la moltitud, y enor-
mitat de mos delictes, y Pecats lo
Temple viu de mon Deu deshonra-
dament profani? Jo vil Pecador he
afeada vostre Divina Imatge en mi ab
la torpeza de mos crims. Ronpent ig-
nominiosament la Fe, pactes, y pro-
més per miferias en lo sant Baptisme,
y apartant me innumerables vegadas
dels proposits de la estmena de ma vi-
da. Ay de mi qui per un plaher de un
pores, de mon Deu me aparti; Menys-
preant lo precios Trezor de sa Gra-
cia? Ay desditxat de mi, qui ab mos
Pecats enormes he destruit tantas ve-
gadas lo quesa infinita Misericordia
obrà en mi! Comme attrevirè alçar
los ulls al Cel, apres haber los tingut
tant llicenciosament detinguts à ob-
jectes vans, y profans; ab qual llen-
gua suplicara à mon Redemtor, apres
que repetidas vegadas la he affeads
ad tant dissolutas y desbocadas Pa-

Acte de Contricció.

91

raulas ! ab qual animo , y ab qual Cor
apareixeré al conspecte de mon Deu ,
apres haber posat entre peus los Pre-
ceptes da sa Santa Lley , olvidant tant
facilment mas Promeses ? Plagues à
Deu fos jo molt en mil vegadas primer
que cometre offensas tantas contra sa
Divina Magestat ! Que llagrimas se-
ran abastans per limpiar torpezas tan-
tas ! Pondera ma Anima lo que te ha
succehit , lo molt que te has apartada
de Deu , quand olvidada dels bons
propositis de la esmena , restares en-
cara despulla de ton enemich , y es-
clava de tas desordenadas passions ,
com es possible que intentes encara
restar presonera voluntaria de ton
mortal enemich ?

Mirau me piados Senyor , mirau
me , y no apartau de vostre presencia ,
vostre indigne Creatura ; Mirau me
clementissim Senyor ab los ulls de
vostre inefable misericordia , y no

vullau condenar me, pos me haben
redemit ab vostre preciosa Sanch. Es
veritat, Senyor, que pequi gravement:
mes vos amantissim Jesus James ha-
beu deixat vostre amo os Cor de Pa-
re, ni encara ab los qui sotén esca-
dolosos Pecadors; No hy ha llagatant
incurable, laqual ab vostres sentissi-
mas llagas deixe de curar se. Donau
me, ô Deu de misericordias, temps
per plorar mas culpas, y corregir ma
Vida errada, concediu me, vos pre-
yo, una verdadera, y permanent Con-
versió; y encara que de tals favors sia
jo indigno; Infinidament mereix
vostre unigenit Fili, qui per mi morí.
Rentau ab la Sanch de mon Redem-
tor mas culpas, perque no se trove
may mes en mi cosa alguna que à
vostres ulls divins sia desagradible;
Que à mi me pesa de tot mon Cor de
haber vos offes, pesa me una, y mil
vegadas de haber pecat, y voldria ab-

Llagrimas de Sanch plorar tots mos
Pecats per mereixer tornar à vostre
Gracia ; Y principalment pesa me de
tot mon Cor de haber vos offes per
ser vos qui sou bondat infinita , y
perque Jo vos amo sobre toras las co-
sas ; y pus que per la preciosissima
Sanch de vostre Fill mon Redemptor
amable , te lo sagrament de la Peni-
tencia virtut de perdonar la moltitud
de mes enormes maldats , en confi-
anca de la qual Proposito presentar me
ab Cor humil , y penitent à tant mis-
teriosa medicina , offerint me puntual
à declarar al Sacerdot tots mos pec-
atis abiesficas proposit de may mes ,
may mes peccar , esperant de vostre
bondat infinita per est medi Gracia ,
y perdo de mas culpas. Amen.

F I N I S.

SANCTA MARIA



ORA PRO NOBIS.



SANT SE GRAMENT

17